

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-HONORÉ-DE-SHENLEY**

**AVIS DE MOTION  
RÈGLEMENT SUR LE COLPORTAGE**

Le conseiller Monsieur Daniel Bilodeau,  
a donné un avis de motion de la présentation et de l'adoption d'un règlement sur le  
colportage dans la nouvelle Municipalité de Saint-Honoré-de-Shenley.

**RÈGLEMENT NUMÉRO : 14-2001**

**CONSIDÉRANT QUE** le Conseil désire adopter un règlement pour assurer la paix,  
l'ordre, le bien-être général et l'amélioration de la qualité de vie des citoyens de la  
municipalité;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de motion au présent règlement a été régulièrement  
donné à la séance régulière du Conseil tenue le 1<sup>er</sup> octobre 2001 ;

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par Madame Sylvie Bienvenue appuyé par  
Monsieur François Carrier et résolu à l'unanimité que le présent règlement portant le  
numéro 14-2001 est et soit adopté et ce conseil statue et décrète par le présent  
règlement ce qui suit à savoir :

**ARTICLE 1** Le préambule ci-dessus fait partie intégrante du présent  
règlement ;

**(DÉFINITION)**

**ARTICLE 2** Aux fins de ce règlement, le mot suivant signifie :

“colporter” : Sans en avoir été requis, solliciter une personne  
à son domicile ou à sa place d'affaires afin de  
vendre une marchandise ou d'offrir un service  
ou de solliciter un don ;

**(PERMIS)**

**ARTICLE 3** Il est interdit de colporter sans permis ;

**(COÛTS)**

**ARTICLE 4** Pour obtenir un permis de colporteur, une personne doit  
déboursier le montant de 100 \$ pour sa délivrance ;

Les mouvements ou organismes suivants ne seront pas tenus  
d'obtenir un permis de colporteur : sollicitation à caractère  
religieux, mouvements sociaux (scouts et guides, Chevaliers de  
Colomb, Corps de pompiers, Comité du hockey mineur, etc) ;

**(PÉRIODE)**

**ARTICLE 5** Le permis est valide pour une période de trente (30) jours à  
partir de la date de délivrance ;

**(TRANSFERT)**

**ARTICLE 6** Le permis n'est pas transférable ;

**(EXAMEN)**

**ARTICLE 7** Le permis doit être visiblement porté par le colporteur et remis sur demande pour examen, à un agent de la paix ou à toute personne désignée par le Conseil municipal qui en fait la demande ;

**(HEURES)**

**ARTICLE 8** Il est interdit de colporter entre 20 h et 10 h ;

**(INSPECTEUR MUNICIPAL)**

**ARTICLE 9** Le Conseil peut charger un inspecteur municipal pour l'application de tout ou partie du présent règlement ;

**(AUTORISATION)**

**ARTICLE 10** Le Conseil peut autoriser de façon générale l'inspecteur municipal ou toute autre personne mandatée à cet effet, à délivrer des constats d'infraction pour toute infraction au présent règlement ;

**(DISPOSITION PÉNALE)**

**ARTICLE 11** Quiconque contrevient aux articles 3, 7 et 8 est passible, en plus des frais, d'une amende de 200 \$ ;

**(ENTRÉE EN VIGUEUR)**

**ARTICLE 12** Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi, soit le jour de sa publication ; il abroge, annule et remplace le règlement numéro 132-98 de Paroisse de Saint-Honoré.

Hélène Poirier

---

HÉLÈNE POIRIER, MAIRESSE

Sophie St-Pierre

---

SOPHIE ST-PIERRE, SEC. – TRÉS.